

《婚姻，决定女人的一生》作者南仁淑“不一样的幸福书”

# 女人， 因画而幸福

[韩] 南仁淑著



中南出版传媒集团  
湖南人民出版社

B821-49

193

# 女人， 因画而幸福

[韩] 南仁淑 著 | 暂茜 译

中南出版传媒集团 · 湖南人民出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

女人，因画而幸福 / (韩) 南仁淑著；臧茜译。--  
长沙：湖南人民出版社，2010.8

ISBN 978-7-5438-6780-2

I. ①女… II. ①南… ②臧… III. ①女性—人生哲学—通俗读物 IV. ①B821-49

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第167247号

## 湖南省版权局著作权合同登记

图字：18-2010-174号

여자, 그림으로 행복해지다

Copyright ©2010 by Nam In-sook

Simplified Chinese translation copyright ©2010 by Shanghai All One Culture Diffusion Co., LTD.  
This translation was published by arrangement with Nam In-sook through SilkRoad Agency, Seoul.  
All rights reserved.

出版发行：中南出版传媒集团·湖南人民出版社  
(地址：长沙市营盘东路3号 410005)

经 销 者：全国新华书店

印 刷 者：北京中科印刷有限公司

开 本：880×1230 1/32

字 数：60000

印 张：6.5

出版时间：2010年10月第1版

印 次：2010年10月第1次印刷

出 版 人：李建国

责 编：胡如虹

特 约 编辑：金 浩 吴 庆

封面设计：门乃婷工作室

ISBN 978-7-5438-6780-2

定 价：26.00元

联系电 话：010-64426679

邮 购 热 线：010-64424575

传 真：010-64427328

公 司 网 址：[www.yongsibook.net](http://www.yongsibook.net)

投 稿 邮 箱：[tougao\\_qc@yongsibook.net](mailto:tougao_qc@yongsibook.net)

## 女人，因画而幸福



那是几年前因为公事去伦敦的时候。借机前往国立美术馆进行了一次的浅薄的观光之旅，更确切地说我并非为了画作而只是想看看美术馆的模样而已。在那已被限定、压缩的异国行程中，我完全没想过要把自己宝贵的光阴消耗在欣赏名画这件事上。

我以惊人的参观速度辗转于那些世界名画之间，而最引得

我驻足观望的正是梵高的《向日葵》。那与我之前在教科书上无数次看到的画作竟然有天壤之别！原作仿佛燃烧的火焰一般，散发出无尽的光芒。在它面前的那一刻，我心中涌入一种神秘而强烈的力量，仿佛要炸碎这躯壳自由翱翔，又似历经万难的朝圣者，终抵密境后的顶礼膜拜。后来才明白，人们大多将我这种有生以来第一次体味极致美感后的眩晕称为“司汤达综合征”。不知缘何~~泪如雨下~~，那长久以来被疲惫与孤独折磨的身心瞬间得到了安~~慰~~。

原本将欣赏画作视为浪费时间的我，第二年特意将其他事情搁置，展开了一段纯粹为欣赏名画的欧洲美术馆之旅。

我原以为，那些世界名画，是绝少一部分精英分子才能聆听、了悟的奇特符号。然而旅行中，一次次凝望那些画作，我不禁感慨，原来那是一种任谁都可以欣赏的美。我曾经以为，名画之所以传世，是因为它们存在一种你穷其一生或许都无法确切解读的神秘辽远。然而我错了，距离感绝非成就一幅名画

的理由，它之所以流传，唯因那举世无双的美。那些在梦中难以企及的作品，终于有机会与他们直面相对，令人窒息的美便席卷而至。那惊世骇俗的美丽啊，其中的每一抹笔触，每一道色彩都仿佛洞悉人性的精灵，向我慢慢靠近直至温存地包裹，将我心中的那些疼痛、苦楚、悲伤一一妥帖安慰。那一次温暖的拥抱比一百句安慰的话语都更具意义，只因画作中包含着无尽的力量。



曾经询问过某座美术馆的馆长，怎样的画作才称得上杰作呢？他毫不犹豫地精练答道：“因我而存在、而美丽的画即是杰作。”

以这种心情欣然前往美术馆参观，于是比想象中更多的画作仿佛熟识的朋友向我喃喃低语。

直到现在为止，每当我厌烦于俗常的蝇营狗苟，想独自享受一段生命中富含意义的空白时，便会前往美术馆。比起那些人满为患的大型展览，我更钟爱静静地与画作近距离沟通。那

画家是否有名对我而言毫不重要，只想全心沉醉于一个纯美的世界，宁静而感恩。



若人生是一连串冗长的阶梯，那么通过画作我又向上攀爬了一层。一个门外汉尚能如此，那么世人恐怕皆可从画中汲取某种使人生更具美感的能力吧。我并没有想教授美术知识的念头，也根本不具备这样的能力，唯愿将那些画作给我的感悟、医治我内心创伤的力量与需要的人们一起分享。

希望这本书能够让你听到这些美丽画作的呢喃，引动你的私密心语汩汩涌出。而你知道，我绝不想独自因画而幸福。

2010年春

南仁淑

直到他消失在小路尽头，我才意识到自己一直在幽幽地望着他的背影。也就是在那时，我第一次了然原来自己是爱着这个人的。若是有谁懂得凝视你的背影，那是一种多么难得的幸福啊！

■ 第一

- |    |                  |
|----|------------------|
| 2  | 情爱画廊——有谁懂得凝视你的背影 |
| 7  | 在不祥的预感中勇敢前行      |
| 11 | 爱情，连我都无法读懂的内心    |
| 16 | 世上所有的悲伤若不过是一场吵闹  |
| 20 | 谁愿与我一同躺在花丛中      |
| 26 | 内心深处究竟是执念还是爱意    |
| 32 | 请在我的欲望上浇注清水      |
| 37 | 永失我爱             |
| 41 | 代我悲伤之人           |
| 46 | 如孩子般沉睡           |
| 51 | 我的爱情在哪里          |
| 55 | 有谁懂得凝视你的背影       |
|    | 记忆仿佛是春日里的旅行      |

■ 第二

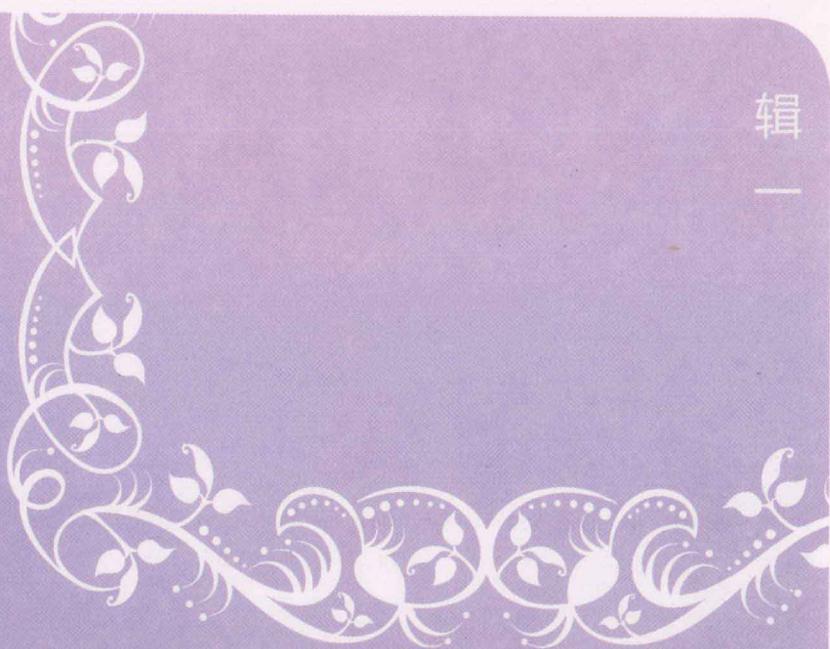
- |    |                     |
|----|---------------------|
| 62 | 人生画框——你秉持着怎样的画框看世界？ |
| 68 | 镜中的自己，已知的自我         |
| 73 | 绝美的伤感               |
| 77 | 请将我的人生阶梯以白色粉刷       |
| 82 | 我因你而梦               |
| 87 | 蓝色的挚诚与渴望            |
| 91 | 奇异国度里的旅行            |
|    | 迷人的等待               |

- 96 我人生的风景，请以牛奶白着色  
101 你快乐所以我快乐  
106 愿雨水冲去我的悲伤  
110 与人生一同流淌的江水  
116 我爱之物皆可入画  
121 生命永存最后之弦

■ 梭三 心情水彩——若我眼中尽是蓝色天空

- 128 欲装扮心情的日子  
133 欲将心火熄灭之时  
137 于孤独中寻找休憩  
141 失眠之夜，深蓝中的煎熬  
145 那使我疯狂的蓝色  
151 你现在需要的是甜蜜的自由  
156 我心中那枚美丽的护身符  
162 微笑的全家福  
166 一本书的高跟和红唇  
171 女人的悲伤是水粉的光彩  
177 若我眼中尽是蓝色天空  
182 愿悲伤在静默中沉淀  
186 一个人的绚烂窗景  
191 在细雨中感受日光的温存  
195 赋予我灵感的清泉

辑  
一



## 情爱画廊

——有谁懂得凝视你的背影？

◎ 在不祥的预感中勇敢前行



约翰·威廉·沃特豪斯《夏洛特女郎》  
1888，布面油画，153×200cm，伦敦泰特美术馆



## 在不祥的预感中勇敢前行



有这样一位女子。

为了有生以来第一次踏上土地第一次乘坐船只的旅行，她准备了自己亲手编织的壁毯、蜡烛以及十字架。对世事陌生的她唯一能做的事情便是将蜡烛与十字架草草捆绑于船头，相信如此便会得到神的守护。

此时远处有风雨欲来的阴霾，太阳渐渐沉入地平线，勉强

还在维持光亮的蜡烛也一支支地熄灭，而女子要去的地方还是那么遥远。

——多么希望能够见他一面，神，请您保佑我吧。

她明明知道此时神已弃她而去，却仍然一遍遍地祈祷。虽然绝望不住侵袭她的心，她却毫不后悔。因为，这是有生以来她自己作的第一个选择。



这幅作品描绘了英国诗人丁尼生诗作《夏洛特女郎》中的情景。夏洛特圣主的女儿伊莲自出生之后便受到诅咒，一直被囚禁在自己的屋子中，不得外出，亦无从看到外界的一切。她唯一的乐趣即是一边望着魔镜中映射出的世间景色，一边将它们绣到壁毯上去。

然而有一天，伊莲从魔镜中看到了亚瑟王的手下——骑士兰斯洛特，自此他的身影便无法从她眼中抹去。终于她不再满足于仅仅从魔镜中窥探兰斯洛特的影像，擅自打破禁忌，登上船逃出城去，唯愿能够见他一面。但是据说当船抵达凯姆洛特的



时候，伊莲已经失去了自己的生命。

在伦敦的泰特美术馆里看到这幅作品的时候，我不禁大为惊叹。它比想象中更为绝美和凄怆。展厅中的作品乍看并不起眼，细细端详却发现连伊莲的手部动作都描绘得淋漓尽致。特别是看到船头草草捆绑的蜡烛及微弱摇曳的火苗时我的泪水不禁汩汩涌出。出走的女子，就带了这几样东西和焦急的心情去穿越死亡的河谷，想来是多么令人扼腕痛惜啊！

当然从另一个角度来解读，她真的有必要打破禁忌离开吗？即使冒着会丢掉生命的危险。

大概那个时候的她一定会选择如此吧。

直到逃出来之前，伊莲的生活是毫无意义的，而更令人叹息的是恐怕连她自己都还未认识到这个事实。直到陷入爱情，她才第一次明白了人生的意义所在，随后自然就无法再遵循之前的轨迹。或许她真正想追寻的不仅仅是兰斯洛特这个对象，而是更具抽象意义的一些什么。比如爱情、意志、自由又或是梦想。

若是此时你也乘坐在一只漂流在河上随时都有可能倾覆的小船中不知所措，请不要苛责自己。没有尝试过用紧张的双手

握着钥匙，一边哭泣一边寻找路途的人是不会懂得生命之河的汹涌的。

前人总是喜欢将夏洛特女郎解析为因内心的欲望而愚蠢地抗拒自己命运的化身。然而我知道你绝不是一个安于在囚室中以编织壁毯为生的女子。无论是多么神奇的魔镜，若不能够通过自己的双眼来发现这个世界，相信你也会毫不犹豫地将其打破吧。你是一个懂得生的意义要比生本身更具价值的魔女。

在恐惧中，请试着深深地吸一口气。平生第一次品尝含有水珠的空气，感受轻拂过耳边的微风，倾听芦苇擦身而过以及草长虫鸣的声音……而你就在这其中呀。



## 爱情， 连我都无法读懂的内心



与他初次相见时，他对我灿烂一笑的样子实在很漂亮。看上去那么善良的笑容，但我却并不想与他一起陷入到爱情的旋涡中去。我心中明白，自己是与他之前迷恋的类型完全相反的极端。我厌烦后悔，不想再次体验离别的苦痛，亦不想无谓地浪费感情。

因而虽与他多次见面，我却始终将自己的内心之门紧紧关